

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES**Item****3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS**

1. Voice-grade channels

(a) The monthly charges or rentals for inter-exchange channels are determined through the use of one or more of the following rate schedules and/ or distance charges. The schedule and/or distance charge to be used is dependent on certain geographic locations or routing arrangements as specified.

(b) Reserved for future use.

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION**Article****3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES**

1. Voies téléphoniques

(a) On détermine les frais mensuels de distance ou de location des voies intercirconscriptions au moyen d'une ou de plusieurs des échelles tarifaires et indications de frais de distance qui suivent, et qui sont fonction de l'emplacement géographique ou des agencements de voies spécifiés.

(b) Réserve pour utilisation ultérieure.

C

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Item

3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR
RENTALS FOR INTER-EXCHANGE
CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL
CHANNELS - continued

C

Article

3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE
LOCATION DES VOIES
INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES
LOCALES ASSOCIÉES - suite

C

(c) Reserved for future use.

(c) Réservé pour utilisation ultérieure.

C

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Item
3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

Article
3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

- 1. Voice-grade channels - continued
- (d) Ontario-Québec
- (1) For channels between other exchanges or rate centres in Ontario and Québec for which the monthly charges are not specified in (b) and (c) above the monthly charges are the sum of a. and b. following.
- a. Voice and Class C Signal Channels (Note 1)
- A. Link charge, each channel, each end (Note 2)

- 1. Voies téléphoniques - suite
- (d) Échelle tarifaire Ontario et Québec
- (1) Dans le cas des voies reliant des circonscriptions ou des centres tarifaires de l'Ontario et du Québec pour lesquels les frais mensuels ne sont pas précisés en (b) et (c) ci-dessus, les frais mensuels sont la somme de a. et b. suivant:
- a. Voies téléphoniques et de signalisation classe (Note 1)
- A. Frais de liaison, chaque voie, chaque bout (Note 2)

	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Voice channels..... Voies téléphoniques	\$ 138.88 ▲	\$ 200.00

B. Distance charges per channel consisting of a base charge and a charge per mile for each mile or fraction thereof:

B. Frais de distance pour chaque voie comprenant des frais de base et des frais par mille pour chaque mille ou fraction de mille:

Rate Distance / Distance tarifaire	Base Charge / Frais de base	Charge per Mile / Frais par mille
1 - 25	--	\$ 37.39 ▲
26 - 50	\$ 269.26 ▲	26.63 ▲
51 - 100	703.76	17.95
101 - 200	1,815.99	6.85
201 - 500	2,395.32	3.88
501 and more/ et plus	3,032.61 ▲	2.64 ▲

Note 1: As of 1 January 2004, Class C signal channels are no longer available for new installations, moves, rearrangements or other changes at the same or different premises.

Note 1: À compter du premier janvier 2004 les voies de signalisation de Class C ne sont plus disponible pour des nouvelles installations, déplacements, modifications ou autre changements dans un même lieu ou dans un lieu différent.

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Item
3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

Article
3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

1. Voice-grade channels - continued

1. Voies téléphoniques - suite

(d) Ontario-Québec - continued

(d) Échelle tarifaire Ontario et Québec - suite

b. Data Channels

b. Voies de transmission de données

A. Link charge, each channel, each end (Note 2)

A. Frais de liaison, chaque voie, chaque bout (Note 2)

	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Data Channels..... Voies de transmission de données	\$ 138.88 A	\$ 200.00

B. Distance charges per channel consisting of a base charge and a charge per mile for each mile or fraction thereof:

B. Frais de distance pour chaque voie comprenant des frais de base et des frais par mille pour chaque mille ou fraction de mille:

Rate Distance / Distance tarifaire	Base Charge / Frais de base	Charge per Mile / Frais par mille
1 - 25	--	\$ 37.39 A
26 - 50	\$ 269.26 A	26.63 A
51 - 100	703.76	17.95
101 - 200	1,815.99	6.85
201 - 500	2,395.32	3.88
501 and more/ et plus	3,032.61 A	2.64 A

Note 2: For a multi-point channel, two or more link charges apply at each intermediate point.

Note 2: Dans le cas d'une voie multipoint, deux frais de liaison ou plus s'appliquent à chaque point intermédiaire.

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

Item

3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

1. Voice-grade channels - continued
 - (d) Ontario-Québec - continued
 - (2) Reserved for future use.
 - (3) For each local channel provided with an interexchange channel the total distance charge applicable is the sum of the following:
 - a. A flat-rate charge based on the local distance charge (Item 950.3(a)(1)a.) for an initial 400 metres and four additional 400 metre units for the Exchange in which the channel is furnished (except for connections to Central Office based Centrex systems, in which case the flat-rate charge does not apply). For a multi-point local channel (two or more service points (customer location) in the same Exchange) a flat-rate charge applies for each additional service point based on the distance charge specified in Item 950.3(a)(1)a. for five additional 400 metre units.
 - b. When a local channel is associated with an interexchange channel and the serving Wire Centre is not the Wire Centre at which the interexchange channel terminates, an additional charge applies, based on the local distance charge for additional 400 metre units (Item 950.3(a)(1)a.), for the channel between the serving Wire Centre and the Wire Centre at which the interexchange channel terminates (Item 3740.1(a)), including Centrex applications. For a multi-point local channel this charge is based on the shortest distance that connects all the Wire Centres in which the service points (customer locations) are located.
 - c. For a multi-wire (or equivalent) local channel associated with an interexchange channel a charge applies for each pair of wires provided as specified in Item 950.1 (d).
 - (4) Reserved for future use.
 - (5) Reserved for future use.

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Article

3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

1. Voies téléphoniques - suite
 - (d) Échelle tarifaire Ontario et Québec - suite
 - (2) Réservé pour utilisation ultérieure.
 - (3) Pour chaque voie locale fournie avec une voie intercircrcription le total des frais de distance exigibles est la somme de ce qui suit:
 - a. Un tarif fixe basé sur les frais de distance locale (article 950.3(a) (1)a.) pour la première tranche de 400 mètres et quatre tranches supplémentaires de 400 mètres en ce qui concerne la circonscription dans laquelle la voie est fournie (sauf les raccordements aux systèmes Centrex installés dans les centraux; dans ces cas, il n'y a pas de tarif fixe). Dans le cas d'une voie locale multipoint (deux points de desserte ou plus - chez l'abonné - dans la même circonscription), chaque point de desserte supplémentaire est assujéti à des frais fixes basés sur les frais de distance indiqués à l'article 950.3(a)(1)a. pour cinq tranches additionnelles de 400 mètres.
 - b. Lorsqu'une voie locale est associée à une voie intercircrcription et que le centre de commutation de desserte n'est pas celui où la voie intercircrcription se termine, des frais supplémentaires sont exigibles, basés sur les frais de distance locale pour les tranches supplémentaires de 400 mètres (article 950.3(a)(1)a.), pour la voie fournie entre le centre de commutation de desserte et le centre de commutation où la voie intercircrcription se termine (article 3740.1(a)), y compris les applications Centrex. Dans le cas d'une voie locale multipoint, ce tarif est basé sur la plus courte distance qui relie tous les centres de commutation de desserte dans lesquels sont situés les points de desserte (chez l'abonné).
 - c. Dans le cas de circuits locaux multifilaire (ou équivalents) associés à des voies intercircrcriptions, il y a des frais pour chaque paire de fils, comme il est indiqué à l'article 950.1 (d).
 - (4) Réservé pour utilisation ultérieure.
 - (5) Réservé pour utilisation ultérieure.

Continued on page 386B / Suite page 386B.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2024 05 21

Authority: Telecom Order CRTC 2024-174 August 01, 2024.

Effective date/Entrée en vigueur 2024 08 01

Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2024-174 01 août 2024.

TN 7693

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

Item
3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR
RENTALS FOR INTER-EXCHANGE
CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL
CHANNELS - continued

Reserved for future use.

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Article
3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE
LOCATION DES VOIES
INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES
LOCALES ASSOCIÉES - suite

Réservé pour utilisation ultérieure.

Continued on page 387 / Suite page 387.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2017 08 17

Effective date/Entrée en vigueur 2017 08 17

TN 7543

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Item

Article

3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

1. Voice-grade channels - continued

1. Voies téléphoniques - suite

(e) TransCanada

(e) Échelle tarifaire transcanadienne

Note: As of 30 August 2000, channels and services are no longer rated in accordance with 3750.1(e). Such channels and services are available on a TransCanada basis in conjunction with Digital Private Line solutions and rated accordingly. Customers with an existing channel or service rated in accordance with 3750.1(e) may retain it until it is no longer required or replaced by another channel or service.

Note: À compter du 30 août 2000 les voies et services ne sont plus tarifés selon 3750.1(e). Ces voies et services sont disponibles sur une base trans-canadienne concurrentiellement avec les solutions Lignes spécialisées numériques et tarifés selon ce service. Les abonnés qui ont une voie ou un service existant tarifé selon 3750.1(e) peuvent le garder jusqu'à ce qu'il n'est plus requis ou qu'il est remplacé par une autre voie ou un autre service.

(1) For channels between one or more exchanges or rate centres of the Company and one or more other exchanges, or rate centres in Canada for which the monthly charges are not specified in (b), (c) and (d) above the monthly charges are the sum of a. and b. following:

(1) Dans le cas des voies reliant un ou plusieurs centres tarifaires ou circonscriptions de la Compagnie et un ou plusieurs autres centres tarifaires ou circonscriptions du Canada pour lesquels les frais mensuels ne sont pas indiqués en (b), (c) et (d) ci-dessus, les frais mensuels sont la somme de a. et b. suivant:

a. Link Charge, each channel, each end (Note 2)

a. Frais de liaison, chaque voie, chaque bout (Note 2)

		Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
Voice channels	Voies téléphoniques	\$ 53.00 ▲ (Note 1)	\$ 100.00 (Note 1)
Data channels	Voies de transmission de données	106.20 ▲ (Note 1)	200.00 (Note 1)

Note 1: These charges may vary depending on the other companies' Tariffs.

Note 1: Ces frais peuvent varier selon les tarifs des autres Compagnies.

Note 2: For a multi-point channel, two or more link charges apply at each intermediate point.

Note 2: Dans le cas d'une voie multipoint, deux frais de liaison ou plus s'appliquent à chaque point intermédiaire.

b. Distance charges per channel consisting of a base charge and a charge per mile for each mile or fraction thereof:

b. Frais de distance pour chaque voie comprenant des frais de base et des frais par mille pour chaque mille ou fraction de mille:

Rate Distance / Distance tarifaire	Base Charge / Frais de base	Charge per Mile / Frais par mille
1 - 25	-	\$ 30.29 ▲
26 - 50	\$ 216.95 ▲	21.58
51 - 100	496.00 ▲	16.10
101 - 200	1,452.65	6.49
201 - 500	2,037.25	3.56
501 - 1000	2,568.70	2.47
Over/Plus de 1000	4,251.70 ▲	0.86 ▲

(2) Reserved for future use.

(2) Réservé pour utilisation ultérieure.

Continued on page 387A / Suite page 387A.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

Item

3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

1. Voice-grade channels - continued
 - (e) TransCanada - continued
 - (3) For each local channel provided with an interexchange channel the total distance charge applicable is the sum of the following:
 - a. A flat-rate charge based on the local distance charge (Item 950.3(a)(1)a.) for an initial 400 metres and 4 additional 400 metre units for the Exchange in which the channel is furnished (except for connections to Central Office based Centrex systems, in which case the flat-rate charge does not apply). For a multi-point local channel (two or more service points (customer locations) in the same Exchange) a flat-rate charge applies for each additional service point based on the distance charge specified in Item 950.3(a)(1)a. for 5 additional 400 metre units.
 - b. When a local channel is associated with an interexchange channel and the serving Wire Centre is not the Wire Centre at which the interexchange channel terminates, an additional charge applies, based on the local distance charge for additional 400 metre units (Item 950.3(a)(1)a.), for the channel between the serving Wire Centre and the Wire Centre at which the interexchange channel terminates (Item 3740.1(a)), including Centrex applications. For a multi-point local channel this charge is based on the shortest distance that connects all the Wire Centres in which the service points (customer locations) are located.
 - c. For a multi-wire (or equivalent) local channel associated with an interexchange channel a charge for each pair of wires provided as specified in Item 950.1(d).
 - (4) The total monthly charge applies for foreign-exchange service is the sum of the following:
 - a. Monthly charges as specified in 1.(e)(1) above.
 - b. The rate for the service furnished from the foreign exchange, in accordance with the appropriate telephone companies' Tariffs.

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Article

3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

1. Voies téléphoniques - suite
 - (e) Echelle tarifaire transcanadienne - suite
 - (3) Pour chaque voie locale fournie avec une voie intercircrcription le total des frais de distance exigibles est la somme de ce qui suit:
 - a. Un tarif fixe basé sur les frais de distance locale (article 950.3(a)(1)a.) pour la première tranche de 400 mètres et quatre tranches supplémentaires de 400 mètres en ce qui concerne la circonscription dans laquelle la voie est fournie (sauf les raccordements aux systèmes Centrex installés dans les centraux; dans ces cas, il n'y a pas de tarif fixe). Dans le cas d'une voie locale multipoint (deux points de desserte ou plus - chez l'abonné - dans la même circonscription), chaque point de desserte supplémentaire est assujéti à des frais fixes basés sur les frais de distance indiqués à l'article 950.3(a)(1)a. pour 5 tranches additionnelles de 400 mètres.
 - b. Lorsqu'une voie locale est associée à une voie intercircrcription et que le centre de commutation de desserte n'est pas celui où la voie intercircrcription se termine, des frais supplémentaires sont exigibles, basés sur les frais de distance locale pour les tranches supplémentaires de 400 mètres (article 950.3(a)(1)a.), pour la voie fournie entre le centre de commutation de desserte et le centre de commutation où la voie intercircrcription se termine (article 3740.1(a)), y compris les applications Centrex. Dans le cas d'une voie locale multipoint, ce tarif est basé sur la plus courte distance qui relie tous les centres de commutation de desserte dans lesquels sont situés les points de desserte (chez l'abonné).
 - c. Dans le cas de circuits locaux multifilaires (ou équivalentes) associés à des voies intercircrcriptions, il y a des frais pour chaque paire de fils, comme il est indiqué à l'article 950.1(d).
 - (4) Le total des frais mensuels du service hors circrcription est la somme des frais suivants:
 - a. Frais mensuels indiqués en 1.(e)(1) ci-dessus.
 - b. Tarif du service fourni depuis l'autre circrcription, conformément aux tarifs des compagnies de téléphones appropriées.

Continued on page 387B / Suite page 387B.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

Item

3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

- 1. Voice-grade channels - continued
- (e) TransCanada - continued
- (5) Reserved for future use.
- (6) Reserved for future use.

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Article

3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

- 1. Voies téléphoniques - suite
- (e) Echelle tarifaire transcanadienne - suite
- (5) Réserve pour utilisation ultérieure. **C**
- (6) Réserve pour utilisation ultérieure. **C**

Continued on page 388 / Suite page 388.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Item

Article

3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

2. Teletype-grade channels

2. Voies télégraphiques

(a) Ontario-Québec

(a) Échelle tarifaire Ontario et Québec

Note: Effective 23 November 2004, Schedule 3 and 3A channels are available under Item 4665.

Note: À compter du 23 novembre 2004 les voies de catégories 3 et 3A sont disponible sous l'article 4665.

(1) For channels between exchanges or rate centres of the Company in Ontario and Québec, monthly charges or rentals are as follows:

(1) Dans le cas des voies qui relient les circonscriptions ou les centres tarifaires de la Compagnie en Ontario ou au Québec, les frais mensuels suivants sont exigibles:

a. Reserved for future use.

a. Réserve pour utilisation ultérieure.

b. The monthly charge or rental for Class A and B signal channels provides for continuous operation and is as follows:

b. Les frais mensuels des voies de signalisation des classes A et B donnent droit à l'exploitation continue et sont les suivants:

Class A, each mile.....	Classe A, le mille.....	\$ 6.22	A
Class B, each mile.....	Classe B, le mille.....	12.39	A

For duplex operation, the charge or rental is 125% of that shown. See Item 3730.3.

Dans le cas de l'exploitation duplex, les frais sont 125% de ceux qui sont indiqués. Voir l'article 3730.3.

(2) Reserved for future use.

(2) Réserve pour utilisation ultérieure.

(3) Reserved for future use.

(3) Réserve pour utilisation ultérieure.

(4) Reserved for future use.

(4) Réserve pour utilisation ultérieure.

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Item

3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR
RENTALS FOR INTER-EXCHANGE
CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL
CHANNELS - continued

Article

3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE
LOCATION DES VOIES
INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES
LOCALES ASSOCIÉES - suite

Reserved for future use.

Réservé pour utilisation ultérieure.

C

Continued on page 389A / Suite page 389A.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2017 08 17

Effective date/Entrée en vigueur 2017 08 17

TN 7543

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

Item
3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

Reserved for future use.

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Article
3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

Réservé pour utilisation ultérieure.

C

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

Item
3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

3. For channels with a greater band-width than that for voice-grade ones, the monthly distance charges or rentals for each mile or fraction are specified as follows. Exceptions to these rates apply for certain channels for Program Transmission (Item 4600.4.) and for channels for Television Transmission (Item 4610.). These rates apply for studio-to-transmitter and studio-to-satellite uplink channels furnished prior to 1995 04 14, and the rates in Item 4600.4 apply for these channels furnished on or after 1995 04 14.

Channels equalized between 100 and 5,000 Hertz	Voies égalisées entre 100 et 5,000 Hz	\$ 48.01	A A
Channels equalized between 50 and 8,000 Hertz	Voies égalisées entre 50 et 8,000 Hz	48.01	
Channels equalized between 50 and 15,000 Hertz	Voies égalisées entre 50 et 15,000 Hz	54.12	

- 4. Local Channel with an Inter-Exchange Channel
 - (a) Voice-grade channels (See Item 3750.1.)
 - (b) Teletype-grade channels
 - (1) Class A and B signal channels:

A local channel is required in each Exchange in which one or more service points are connected with an interexchange channel. Where there are service points in two or more buildings on the same continuous property additional charges apply as specified in Item 950.3.(c). Monthly charges or rentals are the charge or rentals in Item 950.3.(a)(1)c. distance being measured as if a service point were located in the Rate Centre or Wire Centre to which interexchange measurement is made. For duplex operation the charge or rentals is as specified in Item 950.3.(a)(1)c.

- a. Reserved for future use.

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Article
3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

3. Dans le cas des voies qui ont une largeur de bande supérieure à celle des voies téléphoniques, les frais de distance ou de location mensuels pour chaque mille ou fraction de mille sont indiqués ci-dessous. Des tarifs distincts s'appliquent aux voies utilisées pour la radiodiffusion (article 4600.4.) et la télévision (article 4610.). Ces tarifs visent les voies studio-émetteur et les liaisons montantes studio-satellite fournies avant le 1995 04 14, tandis que les tarifs indiqués à l'article 4600.4 s'appliquent à ces mêmes voies et liaisons fournies à partir du 1995 04 14.

- 4. Voie locale associée à une voie intercirconscription
 - (a) Voies téléphoniques (voir l'article 3750.1.)
 - (b) Voies télégraphiques
 - (1) Voies de signalisation des classes A et B:

Il faut une voie locale dans chaque circonscription où un ou plusieurs points de desserte sont raccordés à une voie intercirconscription. Quand des points de desserte se trouvent dans deux ou plusieurs immeubles sur la même propriété continue, les frais additionnels indiqués à l'article 950.3.(c) sont exigibles. Les frais mensuels sont ceux qui sont indiqués à l'article 950.3.(a)(1)c. et la distance est mesurée comme si un point de desserte se trouvait dans le centre tarifaire ou le centre de commutation jusqu'où se fait le calcul de la distance intercirconscription. Dans le cas de l'exploitation duplex les frais sont indiqués à l'article 950.3.(a)(1)c.

- a. Réserve pour utilisation ultérieure.

INTER-EXCHANGE DISTANCE CHARGES

FRAIS DE DISTANCE INTERCIRCONSCRIPTION

Item

Article

3750. MONTHLY DISTANCE CHARGES OR RENTALS FOR INTER-EXCHANGE CHANNELS AND THE ASSOCIATED LOCAL CHANNELS - continued

3750. FRAIS MENSUELS DE DISTANCE OU DE LOCATION DES VOIES INTERCIRCONSCRIPTIONS ET DES VOIES LOCALES ASSOCIÉES - suite

(c) Channels with greater band-width than voice-grade ones

(c) Voies à largeur de bande supérieure à celle des voies téléphoniques

(1) A local channel is required in each Exchange in which an interexchange channel terminates, and in each intermediate Exchange in which there is a service point. A distance charge applies for each such channel, the Rate Centre or Wire Centre to which interexchange measurement is made being considered a service point. The higher initial 400 metre charge applies to the first such channel in each Exchange.

C (1) Il faut une voie locale dans chaque circonscription où aboutit une voie intercirconscription, et dans chaque circonscription intermédiaire où se trouve un point de desserte. Il y a des frais de distance pour chacune de ces voies et l'on considère comme point de desserte le centre tarifaire ou le centre de commutation jusqu'ou se fait le calcul de la distance intercirconscription. La première de ces voies dans chaque circonscription est soumise aux frais de la première tranche de 400 mètres .

5. Drop-Service Charge

5. Frais de branchement

(a) Voice-grade channels, See Item 3750.1.

(a) Voies téléphoniques. Voir l'article 3750.1.

(b) Teletype-grade channels

(b) Voies télégraphiques

(1) When service points in more than two Exchanges are connected with the same Class A or B signal channel, a monthly drop-service charge as specified in (3) below applies at each Exchange other than the two terminal Exchanges, regardless of the number of service points connected in any such Exchange, in addition to all other rates and charges.

C (1) Quand des points de desserte situés dans plus de deux circonscriptions sont raccordés à la même voie de signalisation de classe A ou B, les frais de branchement mensuels indiqués en (3) ci-dessous sont facturés en sus des autres tarifs et frais pour chaque circonscription, quel que soit le nombre de points de desserte qui y sont raccordés, à l'exception des deux circonscriptions terminales.

(2) In determining the application of drop-service charges for multi-point channel that has service points in Canada and the United States, the Canadian part of the interexchange channel is considered separately, and the border-crossing point is classed as a terminal exchange. When two or more interexchange channels, each extended from a different border-crossing point, are used to connect service points in Canada to a circuit or channel in the United States, each such Canadian channel is considered separately in the application of drop-service charges.

C (2) Pour déterminer les frais de branchement pour une voie multipoint comportant des points de desserte au Canada et aux États-Unis, on traite séparément la portion de la voie intercirconscription située au Canada et le point frontalier est considéré comme la circonscription terminale. Quand deux ou plusieurs voies intercirconscriptions sont utilisées depuis des points frontaliers distants pour relier des points de desserte situés au Canada à une voie située aux États-Unis, on traite chaque voie séparément dans le calcul des frais de branchement.

(3) each Exchange.....C par circonscription.....	\$27.50
--------------------------------------------------	---------

Continued on page 389D / Suite page 389D.

See page 4 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 4.

Issued/Publication 2020 01 16

Effective date/Entrée en vigueur 2020 03 06

Authority: Telecom Order CRTC 2020-88 March 06, 2020.

Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2020-88 du 06 mars 2020.

TN 7606